

# FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMPETITIVE EXAMINATION FOR  
RECRUITMENT TO POSTS IN BS-17 UNDER  
THE FEDERAL GOVERNMENT, 2011

Roll Number



## ARABIC, PAPER - II

TIME ALLOWED:	PART-I	30 MINUTES	MAXIMUM MARKS = 20
THREE HOURS	PART-II	2 Hours and 30 Minutes	MAXIMUM MARKS = 80

- Note: i. First attempt Part-I (MCQs) on separate Answer Sheet which shall be taken back after 30 minutes.  
ii. Overwriting/cutting of the options/answers will not be given credit.

### Part - I (MCQs) (Compulsory)

Q.1. Select the best Option/Answer and fill in the appropriate box on the Answer Sheet. (1 x 20 = 20) سوال نمبر 1

- (i) "حجة الله البالغة" كتاب معروف للكاتب - (a) السيوطي (b) الشاه ولي الله (c) فخر الدين رازی (d) لا احد منهم -
- (ii) رائد المسرح النثري العربي - (a) توفيق الحكيم (b) عبد الله الفيضيل (c) حافظ ابراهيم (d) لا احد منهم -
- (iii) مصطفى لطفى المنقلاوطى مصنف الكتاب - (a) المنهج العربي (b) المعجم الوسيط (c) العبرات (d) لا أحد منها -
- (iv) ولد طه حسين في (a) لبنان (b) مصر (c) سوريا (d) لا احد منها -
- (v) كانت تعقد سوق عكاظ (a) الشام (b) الكوفة (c) بيروت (d) لا احدى منها -
- (vi) توفي العلامة محمد اقبال في (a) سيالكوت (b) لاهور (c) لندن (d) لا احد منها -
- (vii) الفرزدق كان شاعراً (a) الامويين (b) الخوارج (c) أهل البيت (d) لا احد منهم -
- (viii) شاعر رسول الله ﷺ (a) عمرو بن كلثوم (b) زبير بن العوام (c) حسان بن ثابت (d) لا احد منهم -
- (ix) الجري شاعر العهد (a) الأموي (b) العباسي (c) الاندلسي (d) لا أحد منهم -
- (x) "ديوان حماسه" مؤلفه (a) المتبني (b) الاخطل (c) ابو تمام (d) لا احد منهم -
- (xi) قدامته بن جعفر من (a) الشعراء (b) المحدثين (c) النقاد (d) لا احد منهم -
- (xii) قصيدة "بانث سعاد" قالها (a) كعب بن زهير (b) حسان بن ثابت (c) الخنساء (d) لا احد منهم -
- (xiii) كان عمر بن ربيعة من قبيلة (a) أموية (b) حبشية (c) قريشية (d) لا احدى منها -
- (xiv) مفتي محمد عبده من علماء (a) الاندلس (b) الشام (c) مصر (d) لا احدها منها -
- (xv) العبرات كتاب في علم (a) التفسير (b) الشعر (c) الأدب (d) لا احد منها -
- (xvi) جرجي زيدان منشئ المجلة (a) الهلال (b) الندوة (c) المدينة (d) لا احد منها -
- (xvii) احمد شوقي له قصيدة مشهورة في مدح النبي ﷺ اسمها (a) الأمية (b) الهمزية النبوية (c) القصيدة البردة (d) لا احد منها -

ARABIC, PAPER - II

- (xviii) "في ظلال القرآن" تفسیر لادیب اسمہ  
 (a) رشید رضا (b) مصطفیٰ المرافی (c) سید قطب (d) لا احد منهم۔  
 (xix) لمجد الدین الفیروز آبادی معجم عربی اسمہ  
 (a) الصحاح (b) تاج العروس (c) القاموس المحيط (d) لا احد منها۔  
 (xx) لشاعر ہندی دیوان فی شعر العربی من هو  
 (a) صدیق حسن القنوجی (b) آزاد بلگرامی (c) فیض الحسن (d) لا احد منها۔

**PART - II**

- Note: i. Part-II is to be attempted on the separate Answer Book.  
 ii. Attempt **Only FOUR** questions from **PART-II** including **QUESTION No. 2** which is **COMPULSORY**. All questions carry **EQUAL** marks. Answer must be written in **ENGLISH** or **URDU** except where specified in the **QUESTION PAPER**.  
 iii. Extra attempt of any question or any part of the attempted question will not be considered.

Q.2. (a) Write short Answers in **ARABIC** to the following (2 x 5 = 10)

- ۱۔ تحدث عن حالة الشعر العربي في زمن النبي ﷺ۔  
 ۲۔ ما المراد بالمعلقات  
 ۳۔ القصيدة البردة لمن، وما سبب تسميتها بهذا الاسم  
 ۴۔ أذكر أسماء ثلاثة كتب للشاه ولي الله  
 ۵۔ مكانته علي بن ابي طالب الاديبته في ضوء خطابه

(b) Write a short essay on the given topic in **ARABIC**. (10)

انتقاد الحضارة الغربية الذي قامه به العلامة محمد اقبال في شعره۔

Q.3. Write a note on the impact of Islam on the Arabic Literature. (20)

Q.4. Give an account of the importance of Hadith Literature. (20)

Q.5. Write a note upon the literary words of Taha Hussain. (20)

Q.6. Translate the following poetic verses in **ENGLISH** or **URDU** with reference to the context:

ألا أبلغ أبا سفيان عني  
 فأنت مجوف نخب" هواء  
 بأن سيوفنا تركتك عبداً  
 وعبد الدار سادتها الاماء  
 هجوت محمداً فاجبت عنه  
 وعند الله في ذلك الأجزاء  
 أ تهجوه ولست له بكفوء  
 فشر كما لخير كما الفداء  
 فأن أبي ووالدتي وعرضي  
 لعرض محمد منكم وقاء

أو

وقد اغتدى والطير في ذكناها  
 بمجرد قيد الا وابد هيكلي  
 مفرز" مكرز" مقبل" معا  
 كجلمود صخر حطه الليل عل  
 كما زالت الصقواء با لمنفرل  
 على الذيل جياش" كان اهترامه  
 إذا جاش فيه حميه على مرجل  
 وسخ إذا ما السا بحات على الونا  
 أثرن العبار با لكديد المزر كل

Q.7. Translate the following into **ENGLISH** or **URDU** and explain the underlined words: (20)

ومن يجعل المعروف من دون عرضه  
 ليضره ومن ل يثق الشتم يشتم  
 ومن يك ذا فضل فيبخل بفضله  
 على قومه يستغن عنه ويذمم  
 ومن لا يدور عن حوضه هسلامه  
 تهذم ومن لا يظلم الناس يظلم  
 ومن هاب اسباب المنا يا نيلنه  
 وان يرق اسباب السماء بسلم

أو

يد عون عنتر والرماح كأنها  
 أشطان بثرفي لبان الادهم  
 ما زلت أرميهم بثغرة نحره  
 ولبانه حتى تسهر كل بالدم  
 فأزود عن وقع القنا بلبانه  
 وشكى ألى بعبدوة و تحمخيم  
 لو كان يدري ما المحاورة اهتكى  
 ومكان لو علم الكلام فكلمتي

\*\*\*\*\*